

一切經音義

一切經音義卷第七

田

翻經沙門慧琳撰

音大般若經從五百二十盡五百六十五凡四十  
六卷

大般若波羅蜜多經卷第五百二十卷

戰慄

兢上施善反顧野王云戰懼也毛詩云戰戰兢兢

戰慄

兢上施善反顧野王云戰懼也毛詩云戰戰兢兢

戰慄

兢上施善反顧野王云戰懼也毛詩云戰戰兢兢

戰慄

兢上施善反顧野王云戰懼也毛詩云戰戰兢兢

戰慄

兢上施善反顧野王云戰懼也毛詩云戰戰兢兢

戰慄

兢上施善反顧野王云戰懼也毛詩云戰戰兢兢

戰慄

兢上施善反顧野王云戰懼也毛詩云戰戰兢兢

戰慄

兢上施善反顧野王云戰懼也毛詩云戰戰兢兢

戰慄

兢上施善反顧野王云戰懼也毛詩云戰戰兢兢

族古今正字云侶儼也從人呂聲  
也呂字象脊骨之形也儼音麗  
百二十卷履踐第四百五十五錢  
已具釋訖挑揜也孝聲云挑扶  
反韻詮云挑揜也孝聲云挑扶  
才音手兆聲也經中或有從木  
或從刀亦作剔鼻上魚器反前  
制亦通用剔鼻上魚器反前  
御反國語云中刑用刀剔鼻上  
謂大辟官制音義別音月等刑  
物錮也說文云錮威陽反等刑  
考聲云捨捨者錮也方言云錮  
反考聲云捨捨者錮也方言云錮  
也判也分也解釋交涉常業反  
從也林之分也交涉常業反  
聲也古作檮也琰魔王梵語冥  
魔皆訛略不正也梵音云羅王  
琰魔王經文力知反尸通俗  
琰國奄摩古人不譯爲平等  
考聲云面頰七連反黑也而黃  
反文字音義云驚老黑色也從  
初省聲也

誤

上冒救反韻英云課誤也韻詮云詐妄也廣雅

之妄言也從言謬法日名與實爽日謬說文云狂者

字書云註公賣反誤也漢書云所爲註誤皆救除

之是也左氏傳日爲人得罪日欲扣第厚反前經

誤也說文誤謬也從言吳聲日欲扣第厚反前經

六卷已具釋訖

# 第五百二十一卷

析爲

星積反前經第四百雷彼輒厥反韓詩云雷

也尸執反也文記孔子日兩需服失容顧野王云需

濡耳珠反也文記孔子日兩需服失容顧野王云需

洙從兩滴數丁歷反考聲云水落也說文霽霽也音

沾聲也滴數丁歷反考聲云水落也說文霽霽也音

云水滴也經文從水作不齾休救反前經第四百

滌俗字也下霜句反

# 第五百二十二卷

無字可音訓

第五百二十三卷

嫌害

上刑閹反考聲云心惡也烏固反說文云不

反蒼頡篇云害賊也云嫌疑也從女兼聲也下何類  
或作𡵓音音害相遠要平聲𡵓音𡵓音𡵓音𡵓音  
也從𡵓音音𡵓音𡵓音𡵓音𡵓音𡵓音𡵓音𡵓音𡵓音  
口從𡵓音音𡵓音𡵓音𡵓音𡵓音𡵓音𡵓音𡵓音  
也說文云𡵓音𡵓音𡵓音𡵓音𡵓音𡵓音𡵓音𡵓音  
還亦同下夕夜反孝聲云丑𡵓音𡵓音𡵓音𡵓音  
射聲危脆清歲反廣雅脆脆云拜恩也裁也告也從心作  
也危脆奴亂反或作脆脆云弱也額野王云脆悞也  
究反說文云肉與易斷也脆脆云肉肥也與也而  
從絕省聲云土塊也危脆脆云非也塊等云窠苦枕塊  
是也韻英云土塊也說文云土塊也塊等云窠苦枕塊  
從𡵓省聲愧五猥反或作𡵓音𡵓音𡵓音𡵓音𡵓音  
被通反塊塊之異名也

第五百二十四卷

沮壞

上牆呂反廣雅沮塗也毛詩傳云沮亦壞也

蹟

又云沮止也從水且七骨反聲也下懷蹟反

云

自破曰壞從土從裏省聲

名

菴波羅即牟娜婆果亦梵語果名也此果

菴

羅果也

上

基盤反於戲反韻英云澆灌也說文云澆

亦

灌也顧野王云澆猶灌注也從水既聲也

第五百二十五卷

第五百二十六卷

第五百二十七卷

第五百二十八卷

已上四卷多與前文同無可音訓

第五百二十九卷

蘇扇多

梵語佛名也

反也

說文云撞擊也

從才

音手童聲也

訶責

虎珂反考聲云訶誑也

也韻英云吐怒也經作阿亦通下莊草反說文責求也從具從束音刺省聲也說文作賁古字也

### 第五百三十卷

慚愧

上藏含反下歸畏反二字互相訓也

耽著

都甘反韻英云耽好也

耽耽也著也從身從艹都甘反省聲也

芭蕉

上補莊反下卽消反宿根草樹名也所在皆有

本出交趾字指云子可食葉如席可以爲布也

### 第五百三十一卷

### 第五百三十二卷

已上兩卷中又說三十二大人相前經第一卷及

第四百一卷并第四百七十九等已重重釋更不

繁述

### 第五百三十三卷

### 第五百三十四卷

第五百三十五卷 已上三卷並無難字音訓者

第五百三十六卷

獵者

力禁反賈逵注國語云獵取也爾雅獵鹿也

魚聲

郭璞曰陵獵暴虐也紫駁音田狩爲獵從犬

言云

病之上也劇苦集訓曰病篤增甚之辭也方

聲也

經文作劇俗字也非正體也康音渠也懶惰

上勒

幹反考聲云不勤也說文云懶怠也從心賴

云懶

或從女作嫻一云臥食曰嫻下徒臥反廣雅

英云

懶也說文云懶不敬也從心惰聲也韻

羊賦

反孔注尚書云翼輔也資糧集訓云糧儲食

說文

云翼翅也從羽異聲也資糧集訓云糧儲食

第五百三十七卷

資糧

苦提者無上道資糧者六度万行也

第五百三十八卷



瞻部洲

常焰反南洲也舊名閼浮提訛也義勝身

洲

東洲

牛貨洲

西洲

俱盧洲

北洲也具

毗奈邪

梵

戒律藏也亦

諸響

虛雨反空

陽焰

熱時通望地上

名調伏藏也

諸響

虛雨反空

陽焰

熱時通望地上

焰非焰故名

尋香城

舊云軋

閼婆

城梵語也音

焰如幻如化

尋香城

舊云軋

閼婆

城梵語也音

憺怕

上唐溫反下音百反淮南子云憺滿也字音云

無戲論也

韻英云安靜也經文作淡泊或作詹泊

皆非也

古今正字云憺字從小詹聲也怕字亦從

心白

聲也

聲也

第五百三十八卷

無字可音訓

第五百三十九卷

問詰

輕逸反鄭玄注禮記云詰爲問其罪也廣州

雅云詰責也說文云詰問也從言吉聲也

苔

上時流反毛詩傳曰酬報也鄭玄云酬厚也說

也

考聲云苔然也古今正字云苔字從艸台聲

也

正體作會從合從日十月反古字也今通作苔

訛

失本

體

也

從

水帶聲也

也

說文云凝止也從石疑聲也

謂

之說文云凝止也從石疑聲也

出

也說文云凝止也從石疑聲也

反

集謂云掩藏也韻英云掩覆也說文

云

掩藏也韻英云掩覆也說文

也

此即佛碑身靈骨

舍

利博塔也舊曰浮圖

殄

盡也說文亦舊曰殄滅

滅

亡也韻英云滅沒也集訓云滅絕也韻詮云滅

中

有相水滅火故從水從火從火成是

梵

語解毒藥名也此藥多成大

雪

山能解一切諸毒此園無也

整

吸

莫

耆

窳

堵

波

四

衢

雅

云

掩

泥

同

淹

窳

堵

波

殄

滅

尚

書

云

殄

殄

滅

尚

書

云

殄

殄

滅

尚

書

云

殄

殄

滅

尚

書

云

殄

並通說文蟲行毒也蓋也從虫敕聲也下瀆敢反  
考聲云喫也爾雅敢吞也古今正字云喫食也從  
口敢聲也說文敢誤也  
或作吟或作陷並司

第五百四十卷

蠱道

上公五反字音云蠱蠱神也音姑春秋傳曰

注云蠱猶事也又音爲野亦題題享反土助反下刀

云野道也皆厭禱之類也野題題享反土助反下刀

題水神也亦是邪鬼也淮南子云題題狀如水佐妖

小兒赤黑赤目赤爪長耳美髮國語云水佐妖

鬼也或作黑赤目赤爪長耳美髮國語云水佐妖

作魄魄並皆通用香囊也乃唐反考聲云制口香袋

以銅鐵金銀鈴璫圓作內有香囊樓關巧智雖外

縱橫國轉而內常平聲字也使不傾圯后貴人之所用

之盛貯

也說文貯積也從貝宁聲也或考聲云積貯

也寶函

說文作函函函也桂苑珠叢云盛經書盛

珍寶器物也經**竭誠**渠徹反集韻云竭水盡也爾  
文作函亦通用**誠**雅誠信也博雅誠敬也案誠猶實也下音  
盡忠節不愛其身也說文從立苟聲也下音  
上炆燭反考聲云少死曰殛杜預注左傳云短折  
日殛古今正字從歹殳聲也下模骨反孔安國注  
尚書云殛死也鄭玄注孔記云殛殄也**譴罰**見反  
毛詩傳曰沒盡也說文云譴呵也桂苑珠葉云譴罰  
廣雅譴責也蒼頡篇云譴呵也下煩犍反尚書云墨罰  
竹草反問也從言遠聲也下煩犍反尚書云墨罰  
之屬千荆罰之屬五百考聲云加罪於人曰罰說  
文云小罪也從刀從言音利詈云加罪於人曰罰說  
經從四誤也蔡邕石**勃惡**上蒲沒反廣雅勃威也  
經從寸作罰誤也蔡邕石**勃惡**上蒲沒反廣雅勃威也  
勃起也說文云聲**奮威**也從大從佳佳鳥也從田  
非也從力字聲**奮威**也從大從佳佳鳥也從田  
字書云大鳥在田**勇銳**聲云銳反從佳佳鳥也從田  
張毛羽欲飛曰奮**勇銳**聲云銳反從佳佳鳥也從田  
云鋒芒也從金兕省聲也

第五百四十一卷

缺減

上大口悅反聲類從垂作缺說文云金尾器也

云金盆也蒼頡篇云缺虧也顧野王曰缺猶玷也

說文器破也從在從決省聲也下減字有兩音並

是上聲從水從咸點畫一種音訓所用意義即別

本音耕新反考聲云損之令以日減說文減損訓

今不取又音咸點反字與日自耗欠下曰減集訓

亦云減耗也字書云欠少也今取此後音咸點反

於文穩瘦極色癯反爾雅瘦瘠也音藉文字集略

便也瘦極云肌肉瘦雅雅瘠也說文瘦瘠也音藉

瘦今通作瘦俗字也爾雅瘦瘠也說文瘦瘠也音

說文云瘠以肉也從疒瘦聲也

氣也或作零零氣也或作零下

於六反考聲云香氣郁郁也

鮮新也說文鮮善也

又作蟲說文蟲精也

云車上為僂說文玉篇云布

張車上為僂說文玉篇云布

幡鐸上旗名也今僮

旛旌旗之類也以五彩間錯懸於幢竿之上名曰  
緒旗下唐落及說文云大鈴也從金畢聲也軍法  
五人爲伍五伍爲兩兩爲一重聲也下白反桂苑珠藜云人面云腫雍也從肉  
重聲也馬執鐸金鈴也**腫疱**也說文云燭勇反考聲云腫雍也從肉  
瘡名也說文云白反桂苑珠藜云人面云腫雍也從肉  
面作醎或作頤並同**枯涸**上康姑反賈逵注國語  
一云面也細瘡也同**枯涸**上康姑反賈逵注國語  
素木枯也從木古聲也下何鐸反賈逵注國語  
涸涸竭也從水古聲也說文云涸涸也案涸水乾  
涸也從水衣聲也**衣裹**云裹苞也考聲云匣械也音咸字書云  
英云咸書咸衣器物名也考聲云匣械也音咸字書云  
箱添日篋下謙煩反考聲云匣械也音咸字書云  
箱屬也說文云篋筍也從醫聲**拔濟**上辨八反考  
也醫或從水作篋筍也從醫聲**拔濟**上辨八反考  
救也桂苑珠藜云引出也說文云拔擢也從才友  
聲也下精曳反孔注尚書云濟渡也杜注左傳云  
濟益也賈注國語云濟成也**迷謬**謬誤也廣雅誤  
古今正字云從水齊聲也

欺也方言謬詐也謚法名與實乖曰謬劉熙曰謬  
差也說文云謬從言麥聲也經文從爾作謬俗字  
也非正  
**陋劣** 上咸甲反禮記曰廣則容姦陋則思  
體也經文從大欲考聲云陋從平從夾作陟皆非也說  
大也經文從大欲考聲云陋從平從夾作陟皆非也說  
文正體從平從大欲考聲云陋從平從夾作陟皆非也說  
雅劣以力也說文劣弱也會意字  
也或從个作伴古字時不用也

## 第五百四十二卷

無可音訓

## 第五百四十三卷

**秉法炬**

束也彼血反考聲云手持一禾也秉訓云把禾

也從禾下渠語反說文云秉法嬴

竹篋以燒之曰炬古作管也法嬴

璞注云燧輪蝸牛也索贏色白太常樂器也吹作

美音聲問數里顏氏字樣正體作嬴從嬴聲也經

文多作螺俗字也此螺字有平

上去三音又非今故不取也

**雙足** 王曰雙兩隻

第五百四十四卷

也說文云雙二枚也方言云二飛鳥曰雙羣書字要云雙字從佳佳鳥也從又又手也手持二鳥曰雙經文從反作雙者非也謬已久矣

地獄

愚錫反玉篇云囚繫之所惣名爲獄鄭注周

反從礼云爭財曰訟爭罪曰獄說文云獄彌若角言訟也地獄者冥者二犬相噬也從言昏翳反孔安國注尚書云昏暗也考聲云昏亂也說文云昏且冥也從日從氏丁禮反字書云昏亂也居氏下曰昏下嬰計反韻英云翳蔽也廣雅翳障也涉暗常葉反說文云華蓋也从羽渡水也較文云塗行水也从水涉歷也考聲云涉渡水也說文云塗行水也从水從步會意字也下鳥紺反賈逵注國語云日無光日薩婆若梵語訛也正梵音薩婆吉嚧二合唐言暗薩婆若一切智智即般若波羅蜜之異名也輕誚也說文云燒也或作譙從言肖省聲也

輕誚

情曜反考聲云責讓也笑也蒼頡篇云訶

拒



逆

也說文云抗也口浪反韻詮云拒達也

他溺

寧

也說文云沉也或作悞悞憂也說文作依

他溺

字

也說文作見容儀也從人白象人面字書云兒

他溺

形

也或從頁作頁容儀也從人白象人面字書云兒

他溺

枯

也或從頁作頁容儀也從人白象人面字書云兒

他溺

第五百四十五卷

暗

也說文云鈍也從金毛聲

他溺

從

金毛聲

他溺

宅

音豚

他溺

謂

反考聲云怯畏

他溺

禮

記云伏虎爪可畏也從人從鬼省聲也

他溺

也

從人從鬼省聲也

他溺

懷

孕

他溺

第五百四十六卷

上橫華反孔注論語云懷安也又云懷歸也鄭注  
周禮云懷來也古文正體從女作懷懷妊字也下  
以證反鄭玄禮記云妊音士妊于日孕廣雅孕懷  
傷音身也說文云懷子也從乃子聲也傷音身

欠欬

丘據反埤蒼云張口欠欬出氣也經

喘笑之赤

反釋詩云志意和悅見也考聲云喘笑也字書云  
聖戲笑也說文作嗽又云嗽笑兒也從欠生  
聲也生疎樓上早到反賈逵注國語云疎亦擾也  
音之也疎樓鄭注孔記不安勝也顧野王曰疎動  
也字書云急性也說文從足索聲也顧音未到反  
下而少反考聲云擾亂也說文云擾煩也從才音  
手憂奴刀反聲也經迦遮末丘梵語寶名也此寶  
中從憂作擾者非也迦遮末丘石類非殊勝之寶  
此國無亦如朋侶蒲弘反太公六韜云友之朋謂  
玉石之類也朋侶之朋也古人數法名也古者用貝  
師門也字書云朋類也古人數法名也古者用貝  
貨易五貝爲一朋此亦假借古風字也借鳳爲朋

者風飛明羣鳥萬數從之故借古風字爲朋蓋字也說文作朋朋轉也從人朋聲也下力舉反蒼頡篇云侶儼也廣雅玉篇侶伴也古深與又音於六今正字從人呂聲也儼音歷弟反又深與又音於六反調義並同廣雅與義也郭注方言室中隱與處也說文云究也室之西南隅也從穴聲聲聲音弓六反下從升音拱上從古六字也八音紳從米作與非也

第五百四十七卷

慊恨

叶甜反韻英云慊疑也王弼注易云心不平也考聲云心惡也說文從心從心兼聲也經或從

女作

慊亦同空缺玷也毛詩反下傾悅反玉篇云缺

惡音

烏固反空缺玷也毛詩反下傾悅反玉篇云缺

也說

文云器破也蒼頡篇云缺虧也從金音方苟反夫音

或從

垂作缺通用玷音丁反缺反金音方苟反夫音

決

除愈勝也從心俞聲也俞字從舟

第五百四十八卷

端拱

上觀官反考聲云端正也周禮齊服有玄端

端直也從立端鄭衆曰端本也方言云端緒也說文云

傳云合手曰拱記曰正立拱手是也尚書曰垂

拱仰成毛詩傳曰拱法也說善輓云於草反考工記

文云斂手也從手共聲也說善輓云於草反考工記

軌前也從車兒也兒音厄經文作輓輓也說文云

韓前也從車兒也兒音厄經文作輓輓也說文云

卵殼生有問者曰魚豈飛物無乳者卵生荅曰鳥浮

於雲魚浮於水亦類也古文作炮篆書作炮象形

字下苦角反集訓云烏卵皮曰殼考聲云卵空皮

也從卵殼聲敵對上徒歷反杜預注左傳云卵空皮

敵苦角反敵對上徒歷反杜預注左傳云卵空皮

文云敵仇也從戈著一及從敵當也兩雅敵匹也說

考聲云對答也匹也說文云辨對無方也從莖瑪

學反從口從寸作對經文云辨對無方也從莖瑪

從升音其從至作對誤也蹊徑左傳云蹊徑也鄭

玄注禮記云蹊徑者禽獸之道也從足奚聲亦作

徑下經定反周易艮爲徑路額野王曰徑小路廣

徑下經定反周易艮爲徑路額野王曰徑小路廣

雅徑邪路也從入巫聲欬作賦云欬忽也蒼頡篇也  
不音丑尺反巫音經說文云欬音唐骨反也從欠炎聲

# 第五百四十九卷

柔夷

而刺反鄭衆注周禮云夷厚脂韋皮也說文云前稍韋也夷弱也從大而聲也或作便亦

通迷謬

謬詐也廣雅謬欺也謚法曰名與實乖曰謬

劉熙曰

謬差也說文云謬字從言麥聲也經

文從爾作

謬俗字也非正體也從言麥聲也經

上村訥反

正從犬作粹聲類云倉猝舉疾也考聲

云倉忙也

遽也或從犬作粹聲類云倉猝舉疾也考聲

兵卒相濫

且改從犬作粹聲類云倉猝舉疾也考聲

也速也無善也

說文云舉字從日從出從升從丰

會意字也

升音拱手音橋誑上居大反集訓云橋

滔經本作暴俗字也橋誑詐也下俱况反賈逵注

國語云誑惑也杜預注春秋云誑欺也考聲云相

欺以言也說文從言在聲也或作

也字書云低字正從人從心開聲也

多從人二天作怒俗字也或作

音羞人惶懼上胡光反集訓云惶

音渠御反也博雅云惶遽也字書從

懼驚也說文懼恐也从心瞿聲也

又作親昵近也杜預云昵親也

也淳質上垂倫反俗字也正合作

儀禮云質正也杜預注左傳云質

賢醇樸也廣雅曰質謹也質定也

不奕日質中無喪曰質說文云以

賈注國語云藝極也字書云藝能也從云莠聲也

上音同  
羅利嬰  
楚語也  
古云羅利訛也  
羅字上聲呼  
兼彈舌引聲  
卽正此乃  
暴惡鬼名也

男即極醜女即甚姦並皆食啖於人別有羅膏  
利女國居海島之中如佛本行經中具說也

賈上始章友下姑苦友周礼九職六曰賈賈卿玄

異以資之名爲賁鄭玄曰販賣之客也說文云行賣也從貝從商省聲也經中通作商誤也宜加

賈也考聲云坐販也賈價也說文云賈市也有音

加雅反。戲，諠。上虛寄反。下香虐反。毛詩云：無敢戲者。非也。

也從戈虛聲也經從虛作戲非也毛詩傳曰謔謔喜樂也又云善義謔方是也說文云謔亦戲也从

言虎  
船撥  
上述專反世本共鼓貨欣作舟船宋忠

爲舩說文云舩舟也从舟從公省聲也下煩職反

檣也說文云海中大船也從木發聲或作筏

俗字也。異雅作題。亦同。題文作相。謄作也。

\_\_\_\_\_

若心

梵語訛略不正也正梵音薩聘吉壤二合唐云一切智心卽般若之異名

第五百五十卷

顧

上音庫反鄭玄箋毛詩云遐首曰顧又云顧

固下力陣反孔安國注尚書云云顧也方音顧聲

而不施爲之說文正體作吝吝恨也從口文聲

也或作慍俗字也或續紛聲上匹賓反下芳分反考

作彰各並古字也續紛衆多兒也集韻云續紛盛兒並從糸音

續紛分皆聲也經中實字從尸作實者非也勇捍

上庸腫反顧野王曰雄毅果決也謠法曰懸命爲

仁曰勇投身爲義曰勇持義不掩曰勇知死不避

日勇說文此間原本脫四葉子情邇而暢於遠察

以木橫持門并聲也蘇呼關反并音同上說文云

字書或作官經中作關非也音皮免反

第五百五十四卷

無可音者



第五百五十五卷

宜澍

之樹反淮南子云春雨之澍萬物無地面不

也從水從對省聲正

體作澍篇文作對

第五百五十六卷

無字可音訓

第五百五十七卷

殄滅

田疎反前五百三

具訓

疲極

上音皮賈逵注國語云勞也病也廣雅

從水亟聲也

怯怖

欺業反顧野王曰怯畏也

亟音居力反說文從犬去聲也

第五百五十八卷

無可音訓

第五百五十九卷

第五百六十卷

稍敲

上所攷反玉篇云稍稍侵漸也廣雅云稍稍  
小也考聲云稍盡也說文云出物有漸也下

親贊反說文云分擘也或從佳作𠂔佳鳥也說文

云飛也廣雅也又云機布也說文機守從

**巨** 上勢也。與英云。巨排也。謂文云。

音也。早也。之反。音口。根反也。下韻。孟云。指連也。從千。方目。

言云自開而東漸以爲逆蒼頡篇云逆不從也从言

安國曰逆晴戾也左傳有六逆賤妨貴少勦長速

開親新開舊小加大嬌破義謂之六逆也鄭注考

工記云逆猶却也考臚云逆者反常道也不順也

開東曰逆關西曰迎說大逆迎逆從是平聲也經

歌熱血上誦口反左傳

也。發音。王。袋。也。貌。文。云。承。土。也。從。大。經。省。聲。也。下。如。

說反考聲云熱暑也桂苑珠藁云溫暑曰熱說文

熱溫也從火執聲也謳音烏

鈎反發音他勞反執音熱

第五百六十五卷

全日之者

卷之三 十三

規模

矩不能方圓是也考聲云矩方也孟子曰不規

鄭玄云規正圓器也說文規有也從夫從見有從  
矢或從失皆誤也又云度音徒洛反下母蒲反鄭玄箋  
毛詩云模法也古文作模音同上

第五百六十一卷

稱量

上也赤蒸反韻英云稱程也考聲云定其輕重

也再同上平也廣雅稱度也說文稱詮也從禾再聲  
也從日童聲古文作量反考聲云量度也稱  
也從日童聲古文作量反考聲云量度也稱

上量字俗用反訓略也堵羅綿門道宜注云柳  
花絮蒲臺花細白楊花絮白疊花

絮等是也取輕細柔與爲輪也

雅云飄者起風也毛詩傳曰暴起之風也郭璞注爾  
雅陸德明音毗遙反老子曰飄風不終朝或作噪  
字林作飄遊泛浮也詩傳泛流也

古字也

遊泛

浮也詩傳泛流也

平破

俗用字

略也玉篇云此字與兵卒相亂而用別說文正體  
從犬作狎經文單用從衣從一象表記考聲云  
狎蒼忙也遠也浮囊言音薄謀反下二皆吳楚之  
遠音深御反不取廣雅浮漂也鄭注禮記在上曰浮  
音也今重說文無底曰素皆盛物器也下乃郎反  
賈逵浮輕也說文無底曰素皆盛物器也下乃郎反  
集訓云有底曰囊此說非也小篆囊字從素省從巽  
大曰囊小曰囊此說非也小篆囊字從素省從巽  
從衣巽亦聲也今經言浮囊者氣囊也欲渡大水  
假此氣囊輕浮之力故說爲喻也素音託素音混  
罪音女善輓櫻草反前文第五百釋牀座雅云人之  
耕反安身之具也說文云身所安也從木升聲也  
接息安身之具也說文云身所安也從木升聲也  
文作床非也檢字書並無此床字也引音情羊反  
一脰羊益反又章亦反二音並通埤蒼云脰脰也  
脰音各在肘後有下也古今正字從肉從液省聲也  
脰音亦洲渚上音州下章與反爾雅云水中可居  
液音亦洲渚上音州下章與反爾雅云水中可居  
薛云水涯曰渚或從阜作陷翅羽施韻英鳥羽也  
一說云大曰洲小曰渚也

說文云翮翼也從羽文省聲也歟作篇云歟卒徂也義文有所吹從羽文省聲也歟作篇云歟卒徂也義文有所吹從羽文省聲也

第五百六十二卷

侮傲

五告反俗字也尚書傲慢也說文倨倨也從人敖聲也敖字正從出從方從支親昵

屈屈  
作慄

反經文從羅刹娑鬼神名也古云羅刹路也

商西

已上見始  
 前具羊  
 釋下反  
 訖姑  
 也戶反  
 倭倭  
 反上  
 蒼蒲  
 頰埋  
 蕭反  
 云下  
 排億  
 優鳩

訖樂  
煙人

也前文已解  
音麻懷反  
戲謔  
反虛氣反  
下香虛  
邀  
上伊

遼澆  
循反

考聲云邀遠也杜預注左傳云邀要也字書也求也或從丩作邀訓釋亦同下輕計反韻

今英  
之云

契約也。要也。鄭衆曰：契，符書也。鄭玄曰：契，卽從力考聲。云：大曰券，小曰契。杜預曰：要，契

此之  
會辭

也古者合兩孔刻其傍各執爲信從切從升  
意字轉注字也券音匡願反切音口八反壯

1

卷之六

音拱

也

第五百六十三卷

根栽

宰猶反鄭注孔記云栽植也案栽種也種植草木曰栽從木從失省聲失音灾

第五百六十四卷

第五百六十五卷

已上兩卷並無字可訓

一切經音義卷第七

一切經音義卷第八

田

翻經沙門慧琳撰

音大般若經從五百六十六盡第六百凡三十五卷

大般若波羅蜜多經卷第五百六十六

阿難陀

唐云慶喜舊曰阿難梵語略也

憍陳那

舊云憍陳如佛初

其一 笈防鉢底

舊云提略也

揭麗笈多

舊云多略也

大

採菽氏

舊存梵語曰大目犍連或云俱律陀或曰

賈月引藍華二合羅引上聲野遠祖神大迦反







忽如電光也廣雅儼忽光從黑攸聲也攸  
音田或從久作倏或從足作倏皆古字也  
張亮反

# 第五百六十七卷

坑坎上客耕反熿熱上委律反飄颺上匹遙反  
泥水於據反字書水申青泥也說文泥王篇土得

水而爛水滴丁曆反經芬馥也上芳文反考聲香氣

音升列反說文草初生香氣分布從中分聲也今

韓書從草作芬芬和也經從香作粉非也下為目

香氣臭也頤噉是下酒育反偽行上危位反韻

實也或考聲矯詐也詭言詭隨惡也說文詭詐也廣雅

從心作懷懷憾日上戶乖反毛詩傳曰慈仁短折曰懷

恠異也懷憾日懷安也謚法曰慈仁短折曰懷



第五百六十八卷

腥臊

上姓精反或作勝孔注尚書云勝臭也從肉星聲也

說文又作鮭魚鮭也孔記曰肉腥細者爲鮭下蘇

遭反周禮曰夏宜膏臠鄭衆曰豕膏臭也杜子春

大膏臭也說文亦云豕膏臠鄭衆曰豕膏臭也杜子春

乘到反或作鯨肩孔臠膏繪經作滕俗字也臬臭

穢上昌獸反玉篇臭者凡物氣之愬名說文禽走

也經從死作鼻者非也從大從自者古文鼻字

不潔也韻英穢惡也考聲荒蕪也或作蕪也說

大從禾也鹽洗古器也反說文大盥手也從日從水皿

歲聲也鹽洗古器也反說文大盥手也從日從水皿

日奉進也鹽洗古器也反說文大盥手也從日從水皿

亦通下先孔反說文濯足也反巖穴上雅反秋傳

書穴下子空也罕人說文冏毛詩傳曰罕希也狀

惡上伊灼反無鈎苟侯反考聲鈎取也引也響勒

下烏固反無鈎說文曲鐵也從金勾聲也響勒

# 第五百六十九卷

上悲悵反說文馬轡也從重更音專與連同音從  
然顧野王曰轡所以制御車中馬也下郎得反說  
文馬頭絡鑣銜**嫉妒**上情遠反下當故反王逸注  
也從革力聲也**誘化**餘手反說文作  
鄭注毛詩序云以色曰妒也**誘化**餘手反說文作  
行日忌說文從女從戶聲也**誘化**餘手反說文作  
引也達也相勸動也**髮落**天帝反考聲韻髮落也  
也從言從秀聲也**髮落**天帝反考聲韻髮落也  
逾反說文作須髭須也下蒲輦反考聲韻髮落也  
入髮根也從髟友聲也髟音衫友音蒲末反或作  
遺音古**澡浴**子左反廣雅澡治也蒼頡篇澡盥也  
字也**澡浴**子左反廣雅澡治也蒼頡篇澡盥也  
天云浴洗身也**澡浴**子左反廣雅澡治也蒼頡篇澡盥也  
從水從谷省聲

**瑩治**

紫虵反顧英摩拭也或從金作瑩同也下

**潔**

上經曉反毛詩傳曰皎光也方言明也說文從  
白作皎下堅臨反考聲清也靜也從水絮聲也

**皎**

塊擲

上康膾反字書土塊儀禮寢苦枕塊是也說

音五

罪反或作由象形古字也下呈石反廣雅

擲

振也說文振也正體作擲也經從鄭俗字也

毒

從土作疹亦同下徒斛反孔注尚書毒害也考

之草

也從中蟲聲也中丑列反毒音愛經作毒餘

也書

誼不憚唐辭也又蠶也說文憚疾也從心單聲也

劬勞

具于反賈逵云疲勞也說文憚疾也從心單聲也

傳

狎習也或作狎同從犬從甲省聲也

下務

反扶

第五百七十卷

根株

上困恩反王弼注老子曰根始也考聲根本也下陟殊反考聲然樹之餘曰林說文木根

從木從手。朱聲也。抑挫，上於力反。賈逵注：國語抑止也。杜注

朱聲也。抑挫，上於力反。賈逵注：國語抑止也。杜注

朱聲也。抑挫，上於力反。賈逵注：國語抑止也。杜注

朱聲也。抑挫，上於力反。賈逵注：國語抑止也。杜注

朱聲也。抑挫，上於力反。賈逵注：國語抑止也。杜注

朱聲也。抑挫，上於力反。賈逵注：國語抑止也。杜注

朱聲也。抑挫，上於力反。賈逵注：國語抑止也。杜注

朱聲也。抑挫，上於力反。賈逵注：國語抑止也。杜注

朱聲也。抑挫，上於力反。賈逵注：國語抑止也。杜注

朱聲也。抑挫，上於力反。賈逵注：國語抑止也。杜注

朱聲也。抑挫，上於力反。賈逵注：國語抑止也。杜注

朱聲也。抑挫，上於力反。賈逵注：國語抑止也。杜注

朱聲也。抑挫，上於力反。賈逵注：國語抑止也。杜注

朱聲也。抑挫，上於力反。賈逵注：國語抑止也。杜注

朱聲也。抑挫，上於力反。賈逵注：國語抑止也。杜注

朱聲也。抑挫，上於力反。賈逵注：國語抑止也。杜注

朱聲也。抑挫，上於力反。賈逵注：國語抑止也。杜注

朱聲也。抑挫，上於力反。賈逵注：國語抑止也。杜注

朱聲也。抑挫，上於力反。賈逵注：國語抑止也。杜注

朱聲也。抑挫，上於力反。賈逵注：國語抑止也。杜注

朱聲也。抑挫，上於力反。賈逵注：國語抑止也。杜注

家甚食之然人以灰水煮之乃可食也史記云  
山之下去謂之半或藕五荷反考其根曰藕玉藕作蓮  
驚人故謂之半或藕五荷反考其根曰藕玉藕作蓮  
從草于聲也  
本草一名水芝丹一名蓮甘可食說文藕玉藕作蓮  
從水作滿芙蓉根也從草從水果聲也牧牛女  
反杜注左傳云養牛日牧爾雅外謂之牧郭璞  
注方言牧祭也說文亦云養牛馬也從牛支聲也  
支音普**構百**聲取反俗用假借字也正體作犖考  
卜反**構百**聲取反俗用假借字也正體作犖考  
作犖同經作犖是犖軍敵下亭的及迎履迎上蓋  
架材木字非經義也軍敵下亭的及迎履迎上蓋  
假借此音以響梵音也此音賈持濟西反俗字也考  
梵語中有迎字悉同此音賈持濟西反俗字也考  
文作賈持遺也從貝賈音賈持濟西反俗字也考  
聲也經作賈因草誤**映蔽**上英敬反**庫鉢**羅樹  
上早寐反梵語樹名也說即苦提樹**重疊**長龍反下  
羅苦提樹之類也一說即苦提樹**重疊**長龍反下  
額疊重也廣雅厚也宋忠注太玄經疊嶺也顧野  
王曰疊明也說文古理獄官決罪三日得共宜乃行



之故從三日晶從宜作疊王莽以三日  
太歲改爲三田作疊經作疊變體字也

# 第五百七十一卷

護汰陟羅斤

此中諸字但響取梵字音旨非求字義也

怛爾也

合二他去引

一阿

上聲下同此也

護羅

羅字上聲轉舌呼下同二

矩

俱字

羅

准前引

無割反

底

反三以

護

引羅

祭

奴雅反鼻音呼

娑

去聲呼

引

轉舌

緊

准上

左

則可反

左左左

左左左

左左左

左左左

左左左

上

虞

反

緊

奴雅反

乞

灑

二合

多

六

乞灑

合二

演多

乞灑

合二

野娑

引二

賀

七捨麼

反鼻

音

拈

准上

迦

前

羅

轉舌

汚

引

魯

底

反丁

以

迦

居佉反

羅

轉底

迦

准上

阿

反九

迦

下同

羅

轉底

迦

准上

阿

上

寧頂反娑引去羅拏尼登反惹慈羅反野麼莫可反底丁

反十轉始顓准前轉始三轉無可反多轉多努鼻音娑

去哩拏四十部多努鼻音娑沒嘌三合兼底下同賀

五補反奴禮縛多努鼻音娑沒嘌三合底上娑縛二合賀

引十銷滅小姚反量纔藏灾反考聲纔雙也集訓

六句免音丑略反從免瞻博迦花梵語花樹名也舊

經從二免作纔也免大如秋花門嫌甜叶反左傳曰

花芬釀香聞數里大如秋花門嫌環城附於標杜

爛然金色也亦是香名也花門嫌環城附於標杜

注云城上女牆也古今正字云坡上女垣鳧鴈上

也從土葉聲也今人通音爲除者誤也鳧鴈上

無反邪注爾雅鳧鴈也考聲野鴨之小者宇書從

鳥几聲也几音殊鳥之短羽飛几然形聲也下

顏莫反或作馬同毛詩大日鴻白檀名也白赤俱

小曰爲隨陽鳥也說文馬鵝屬白檀名也白赤俱

第五百七十二卷

香赤者爲上梵云贊那曩古譯尸利沙梵語也此  
云梅檀香是也出外國海島中尸利沙翻爲吉祥  
卽合香樹也俗鸚鵡山海經云黃山有鳥青羽赤  
名爲夜合樹也鸚鵡山鳥經云黃山有鳥青羽赤  
日鸚鵡舌能言名爲鸚鵡鳥是也優曇花梵語正  
云烏曇跋羅此云祥瑞雲異天花也世間無此花  
若知末下生金輪王出現世間以大福德力故感  
得此花梅檀卽前赤白檀香是也頗脰迦梵語實  
出正翻水精之類也光明瑩徹淨無瑕穢有  
微青白色或紅紫之別異也亦神靈寶也

掩遏

上於檢反考聲藏也下

辜負

上古枯反庸孔

王之親者辜之鄭曰辜之言枯也說文辜罪也從  
辛古聲也經從手作辜謬也下浮武反顧野王云  
背恩忘德曰負說文負恃也上從人下貝爲負有  
實貝有所恃也一日受貸不償故人下貝爲負有

從人作怯弱

上

危業反

疲倦

上

平

反

鑿井

上

音

反

鑿

反

鑿

反

鑿

反

鑿

反

鑿

反

鑿

反

類鑿鑿也

鑿紫陷反

說文

穿木也

從金

敵省聲

也

音

味

學反

下井

精野反

象形

字也

莖

上

幸

耕反

中

一

點

象水

今相傳

也傳雅草本日

至下

闕

反

說文

竹

反

莖

上

幸

耕反

莖

上

幸

耕反

莖

上

幸

耕反

莖

上

幸

耕反

樹枝也

從木

軌

反

說文

竹

反

莖

上

幸

耕反

莖

上

幸

耕反

莖

上

幸

耕反

莖

上

幸

耕反

云荻也

上郎

都反

說文

竹

反

莖

上

幸

耕反

莖

上

幸

耕反

莖

上

幸

耕反

莖

上

幸

耕反

莖

草種類相似

大日

蘆小

日華

玉篇

華大

說文

蘆

上

幸

耕反

蘆

上

幸

耕反

蘆

上

幸

耕反

蘆

上

幸

耕反

俗甘

之夜反

馱都

梵語也

此云

法

也

界

即體也

也

也

也

也

也

也

也

也

也

也

也

也

也

也

此下從篠底所陷已下直至透迤曾臆已前並說佛

三十二相音義第五卷經即第三百八十一卷中已

具釋訖此但音字不求其義

險底

力鹽反經

所蹈

唐号反

坦然

他類

輻輪

上音

輞轂

上音岡

柔夷

而充反經

纖長

相聞

鞅綱

莫安

交絡

音綺畫

下華卦

足跟

根音

與跌

音

雙腦

上所

下時

墜汨

反

臚圓

反

紺青

上高

暗反

下青

潤

滑

上而順

反

晃曜

上胡廣

反

頸及

反

肩項

上音

何講

膊脰

上補各

反

諾瞿

上

瞿

反

肩項

上音

俱盧

領臆

上含感

反

踰珂

上羊珠

反

鋒利

反

婉

約

反

眼睫

反

白毫

反

烏瑟

反

膩沙

梵語也

頂筋脉

上居敬

反

兩踝

反

膝輪

反

惇肅

上音

都

怯弱

上荒

反

離翳

反

齋深

上

不凹

反

不凸

怯弱

上荒

反

離翳

反

齋深

上

不凹

反

不凸

反皮膚

甫無

疥癬

先音

反下

鑿黥

上伊

反疣贅

反疣贅

上有求反

清澈

經列

稠密

反長

綺靡

上音

反輪埵

反輪埵

下專稅反

貓詭

臭穢

上昌

反

達那

梵語

知

透迤

都果

顏貌

反

下央

衛反

達那

來肉

髻

透迤

上音萎

旬臆

上許

恭反

踊躍

上羊

反

杜預

灼反

下音爽

之儔

下於

力反

不愜

上羊

反

也

重擔

廣雅

也進

之儔

下於

力反

不愜

上羊

反

也

第五百七十四卷

又殊分

善輓

於華

反桂

苑珠

輦車

輦輦

橫木

也說

文車

輓

經作輓

俗字

也

捨善

輓苦

迦多

衍那

梵語

大阿

也

薩名

也

善輓

者喻

於大

悲也

迦多

衍那

羅漢

名也

舊曰迎稱延訛也迎音薑佐反衍音演

# 第五百七十五卷

文殊下

善射

常夜反說文云弓弩發於身而中於遠從身

亦手也

二

鹿的

蒼姑反鄭注禮記云鹿體正也雅鹿大也鄭注禮記云鹿體正也

今省爲

鹿

顧野王云

鹿不也正體作鹿說文從丁歷反毛詩傳

從白勺

鍛金

都准反蒼頡篇說文從白勺鍛推也直亂反鄭

燒鍊

歷殿

反說文

治金也鍛鍊非也金璞注老及王錫

也尹文子

曰

經

從系作練也或作金璞注老及王錫

之未治者

謂之

璞

也玉玉稱量重也廣雅云度也其輕

聲也再齒

蒸反

古文

作再說文云銓也從禾冉胞初

生

開時

先生

胞說文婦人懷妊兒生衣也字書正

體作包或反其義亦通  
音蒲自反其義亦通  
字統氣陰陽和氣

也上形下聲字也  
也上形下聲字也  
也上形下聲字也

也上形下聲字也  
也上形下聲字也  
也上形下聲字也

也上形下聲字也  
也上形下聲字也  
也上形下聲字也

也上形下聲字也  
也上形下聲字也  
也上形下聲字也

也上形下聲字也  
也上形下聲字也  
也上形下聲字也

也上形下聲字也  
也上形下聲字也  
也上形下聲字也

也上形下聲字也  
也上形下聲字也  
也上形下聲字也

也上形下聲字也  
也上形下聲字也  
也上形下聲字也

也上形下聲字也  
也上形下聲字也  
也上形下聲字也

# 第五百七十六卷

胃

綱也上犬反正體作胃亦作胃考聲云以繩捕

野王曰綱者羅罟之總名也湯曰昔庖犧氏結繩

爲網以畋以漁以養萬民世本云芒作羅同宋忠

作同皆是古文象形字也無尼延底云白淨議帝

瑩

也鳥反瑩反瑩扶映瞰反上英敬反下特折卉木反

大草之總名也小篆作叢林華取聲也華音林學

反經作莖能逮唐奈反如幻亦還辨反或也古字也

俗字也

俗字也

俗字也

俗字也



杙

餘息反大槩也原音狂月反爾雅載謂之杙行

有所得

郭景純曰杙槩也又云在地謂之杙魚列反行

教蒼頡篇亦云寐覺而有言曰寐說文同從八從

引從寢省吾聲也八音編并音覆寢音夢字書云

寢也踊躍也上庸腫反公羊傳曰踊躍也從足

反爾雅躍也杜預曰踊躍也從足爾雅躍也從足

進也從足翟聲翟徒歷反戶牖餘紀反說文穿

也從片尸甫聲也廣傾搖頃榮反考聲傾側也諫

雅肅道也字書明也傾搖頃榮反考聲傾側也諫

搖動也從手岳聲也從手岳聲也從手岳聲也從

才弁掃除也從土弁聲也從土弁聲也從土弁聲

文壤鄭曰壤土也變言之耳廣雅壤產也肥柔也

日壤鄭曰壤土也變言之耳廣雅壤產也肥柔也

說文柔土也從土從久淹久於矣反杜注山海經

土從襄聲也從土從久淹久於矣反杜注山海經

云淹滯也替久也淹久於矣反杜注山海經

諫文從水奄聲也淹久於矣反杜注山海經

第五百七十七卷

能斷金剛分

跏趺

上音加下音夫皆俗字也正體作加跏趺注儀

頂及毗盧遮那等經生法差別非一今略舉二吉

珞四威儀皆有深意結跏趺坐略有三種一曰吉

拜二曰降魔凡坐皆先以右趾押左股後以左趾

押右股此即右押右手亦以左居上名曰降魔生諸

禪宗多傳此坐若依持明藏教禪伽法門即傳吉

祥爲上降魔生有持面用其吉祥坐先以左趾押

石股後以右趾押左股令二足掌仰於二股之上

手亦右押左仰安跏趺之上名爲吉祥生如來昔

在菩提樹下成正覺時身安吉祥之坐如來降魔

之印是故如來常安此坐轉妙法輪若依秘密禪

伽身語意業舉動威儀無非密印坐法差別並須

師授或曰半加或名賢生或象輪王或住調伏與

此法相應即此坐也摩訶婆藏梵語也譯主大唐三

皆佛密意有所示也摩訶婆藏梵語也譯主大唐三

無畏三藏譯大毗盧遮那經并與沙門一行出家義

記云摩訶婆正翻應云勝處我彼宗外道自言有

神我在身心中大智度論亦云計有神我或如芥

我或長一寸計大智度論亦云計有神我或如芥

子或如豆麥必爲淨色若譯爲儒童者梵語

應云摩訶婆用譯不同未知孰是謂之機也說文從

煩機反考聲縛竹木浮於水上謂之機也說文從

木發聲也廣雅從舟作機皆正也經作筏或有作

搶並俗字皆非也下論注反廣雅論語曰君子論於義

孔告曉之也蒼頡篇論告也從言俞聲也俞字從

小入論於利說文論告也從言俞聲也俞字從

人精立反從川音公外反從俞聲也俞字從

仰明會反俗字也杜注左傳云倪俯也說文倪

白仰正體從頁從地作頤頁音頤下仰音魚強反

也從人以觀於天文也說文舉首下仰音魚強反

也從人從印聲也印音魚兩反捫淚上莫流反

也韻詮捫印聲也下良堅反韻詮涕泣也說文捫

也從手門聲也下良堅反韻詮涕泣也說文捫

涕泣也從門聲也下良堅反韻詮涕泣也說文捫

木戾聲也從門聲也下良堅反韻詮涕泣也說文捫

道惡王也古譯云哥利王梵語也此云開淨亦云無

也即古昔波羅奈國王也梵語也此云開淨亦云無

也即古昔波羅奈國王也梵語也此云開淨亦云無

也。法言云：希冀也。經作佈，俗字也。古文作希，下冀音寄。韻詮云：冀望也。經作冀，俗字也。說文：北，方州也。從北，荷聲也。荷，擔從人，作僑同。廣雅：擔，助也。考聲僑負異聲也。荷，擔從人，作僑同。廣雅：擔，助也。考聲僑負也。字書：擔，荷也。從手，詹聲也。經中有從木作擔，非也。詹音鹽，舍詹也。非此義也。

第五百七十八卷

理趣分

交映

於敬反。韻英，暉也。考聲傍照也。綺，蓋墟，紀反。文字音義隱也。從日，從英聲也。綺，蓋墟，紀反。文籍也。案：綺，古出齊郡，今出江東。有以二色絲織成天於錦也。荷，適於機反。考加也。爾雅：大樂，即各反。考聲，在暢甚也。歎美之詞。大樂，假借字也。本音岳也。

三界自在常能堅固饒益有情爾時如來即說神呪

曩謨婆

去

誡

魚伽反。又

縛

無可反。

帶

引

鉢羅

二合

枳孃

二合。引上聲。以

播

引

羅

羅字上聲。

弭多

上聲。

曳

以璧反引後

溥訖底

合二縛捺

七葛

邏

反引賀

曳

前堆

音也平

阿

上

跛哩

轉古

弼多

麋

反語矩

絮

反鼻雅

曳

反葵

以

反引

薩縛怛他

去引

薩多

五布

引爾

爾

後

齊以

反

多

上

聲

曳

六引

上

薩

縛

怛他

去引

議

准前

音

多

上

聲

七

弩

鼻

積

孃

二合

二合並上聲

弩

鼻

積

孃

二合

多

上

聲

八

開

積

孃

二合

多

上

聲

曳

九引

怛

倆

也

合二

他

去引

鉢

羅

二合

舌

積

額

二合

一十

摩

賀

引

鉢

羅

合二

積

額

十二合

引

鉢

羅

合二

積

孃

二合

引

縛

婆

引

索

迦

取上

聲

隸

十三合

引

鉢

羅

合二

積

孃

二合

引

路

引

迦

迦

隸

轉舌

引

案

上

馱

迦

引

羅

轉古

尾

馱

魔

鼻可

反

寧

六

悉

第

引

素

悉

第

七

引

悉

鈿

觀

鈴

收

辛

十八引婆去誡縛底丁以反薩網誡遜娜轉舌引

薄訖底丁以反縛無割捺倉葛黎十一引鉢羅合二娑

去哩轉舌多二合娑帝二合引休反麼莫斂反淫縛

二合上尸索羯轉舌二沒第引沒第十四引悉第

引悉第十五引劒跛六左羅左羅七駄唐

反引縛無何駄引縛二十阿去葉倉可阿去葉

下同九婆去誡縛底丁以反度音前尼攬反阿去葉

鼻音曳二合賀十一

爾時如來復說神咒

曩謨引婆去誡縛帶一引鉢羅合二枳孃合二播引羅羅

上聲象  
轉舌  
弭多上聲曳准上怛二憫也合二他去引母鼻

顓寧頂達轉謎彌閉反僧去聲吃羅訖二合上音賀達

轉謎准同上音上阿上弩鼻乞羅合二謎六引尾穆訖底

合達轉謎七引婆上娜引弩鼻乞羅合二賀達轉謎八引

吠微閉反室羅合二麼鼻繫奴雅反達轉謎九引侏蘇糾反

滿多弩鼻跛哩轉多上曩達轉謎十引麁虞矩反繫鼻

僧去乞羅二合賀達轉謎十一引薩縛迦引羅二十跛

哩轉播引羅轉曩達轉謎引婆縛二合賀三引

爾時如來復說神咒

曩謨引婆去誡縛無鉢反帶引鉢羅合二枳孃合二播引

羅

古轉

多

上聲

曳

二引

怛

二合

他

三去

室

二引

室

二合

同

曳

平

室

二合

曳

平

室

二合

曳

四平

室

二合

野

娑

二合

賀

五引

植

上承

力

反

纂

植

也考

聲

植

多也

方言

爾

雅衆

多也

國語

云

獸

三爲

人

三爲

衆說

文亦

云

衆多

也從

目

音

依

字

替

留

上

淫

三

人也

從

目

衆

意也

替

留

也

古文

作

木

初生

頭

曲

未

能

上

也

音

礙

義

第

五百

七十九

卷

檀

波

羅

分

鎔

上勇

備

反

考

聲

鎔

金

法也

漢書

鎔

金之在鎔



第五百八十卷

力錫反古文作東亦作陳考聲精擇也韻集錄金  
也說文治金也从金東聲也東方賤反經從東作  
鍊非鍊磨瑩或作璵說文作礪下索負反發器尤  
字也从金作璵韻英云磨  
也或從金作璵省聲也

匪雅

上非尾反鄭玄毛詩匪非也亦作

多賁

精妻反俗

字也正體作賁考聲持財與人也賁雅賁訪枯官  
送也說文持物於道行也從貝齊聲也賁雅賁訪枯官  
反考聲枯檢也周易枯囊無咎王新曰枯結也  
璞注山海經云稍結縛也古從口從古氏音厥字  
說文氏塞市廛也又連反考聲城市中空地擒繫及  
口爲拾市廛也又連反考聲城市中空地擒繫及  
反考聲擒捉也或作襟說文作檢急持也从手金  
聲也下發邑反毛詩傳曰繫紵也音半也杜注左  
傳云拘繫也从思構也字書結架也文字音義構  
永音覓執聲也

合也說文云作壽象對交之  
形從木從壽聲也下文同  
酷反玉篇云輻之所湊曰轂  
云車轅音渠下冲六反毛詩傳曰軸達也訛銳  
禾反亦作譌孔注尚書云訛化也下營慧反杜注  
左傳云銳細小也廣雅銳利也經言訛銳者車流  
遠路輞說  
軸銳也

第五百八十一卷

無字可音訓

第五百八十二卷

劓鼻

魚忌反古之刑名也鄭注周禮云劓截鼻也

鼻

孔注尚書云劓反亦古之刑名也

劓足

同或名刑或名劓刑皆一也足有

亦通也

劓足

同或名刑或名劓刑皆一也足有

第五百八十三卷

羸劣

上力垂反瘦極也

拘繫

上矩子反下礎立反

囚繫人也從糸

牽掣

上啓堅反

考訓拘繫也

馬絆也

反

羸劣

上力垂反

羸劣

上力垂反

羸劣

上力垂反

羸劣

上力垂反

音覓執聲也

牽掣

上啓堅反

考訓拘繫也

馬絆也

反

羸劣

上力垂反

羸劣

上力垂反

羸劣

上力垂反

羸劣

上力垂反

考聲頓擄延結反

牽掣

上啓堅反

考訓拘繫也

馬絆也

反

羸劣

上力垂反

羸劣

上力垂反

羸劣

上力垂反

羸劣

上力垂反

記從手生聲也賈逵折鋒日挫

牽掣

上啓堅反

考訓拘繫也

馬絆也

反

羸劣

上力垂反

羸劣

上力垂反

羸劣

上力垂反

羸劣

上力垂反

人也從手生聲也賈逵折鋒日挫

牽掣

上啓堅反

考訓拘繫也

馬絆也

反

羸劣

上力垂反

羸劣

上力垂反

羸劣

上力垂反

羸劣

上力垂反

枉蓋也說文從寸寸在辰下失耕之時於封壩之

牽掣

上啓堅反

考訓拘繫也

馬絆也

反

羸劣

上力垂反

羸劣

上力垂反

羸劣

上力垂反

羸劣

上力垂反

上則戮之辰者農之時也

牽掣

上啓堅反

考訓拘繫也

馬絆也

反

羸劣

上力垂反

羸劣

上力垂反

羸劣

上力垂反

羸劣

上力垂反

# 第五百八十四卷

## 淨戒分

弓弩

上鞠穿反周禮司弓矢掌六弓四弩八矢之法世本云揮作弓辛夷作矢宋忠云皆黃帝

故房星爲辰爲田候也

牽掣

上啓堅反

考訓拘繫也

馬絆也

反

羸劣

上力垂反

羸劣

上力垂反

羸劣

上力垂反

羸劣

上力垂反

銅鐵石璞也字書未經火煉

牽掣

上啓堅反

考訓拘繫也

馬絆也

反

羸劣

上力垂反

羸劣

上力垂反

羸劣

上力垂反

羸劣

上力垂反

# 第五百八十四卷

## 淨戒分

弓弩

上鞠穿反周禮司弓矢掌六弓四弩八矢之法世本云揮作弓辛夷作矢宋忠云皆黃帝

故房星爲辰爲田候也

牽掣

上啓堅反

考訓拘繫也

馬絆也

反

羸劣

上力垂反

羸劣

上力垂反

羸劣

上力垂反

羸劣

上力垂反

銅鐵石璞也字書未經火煉

牽掣

上啓堅反

考訓拘繫也

馬絆也

反

羸劣

上力垂反

羸劣

上力垂反

羸劣

上力垂反

羸劣

上力垂反

臣也說文以近窮遠故謂之弓下奴古反郭璞注  
 方言云弩猶怒也說文云云弓有臂曰弩從弓奴聲  
 也排積排上滿埋反考聲云云兵器名所謂盾也說文  
 反廣雅排積排字從木從非省聲也或作柙同下念  
 遙投矛也古今正字積短矛也從矛賁聲也  
 人慎反考工記鏹全以爲刃是五也集訓刃兵鋒芒  
 五刃賁達曰刀鏹矛戟有刃之形也下色卓反  
 也說文刃堅也象刀有刃之形也或作剡同用  
 廣雅稍牙也埤蒼大八牙也或作剡同用  
 上庭寮反韻英跳躍也韻詮跳躍也蒼頡踊也  
 雅上庭寮反韻英跳躍也韻詮跳躍也蒼頡踊也  
 越上庭寮反韻英跳躍也韻詮跳躍也蒼頡踊也  
 愁瘦反舉足而下呈刺反顧野王曰騏驎之騏驎  
 驚馬之疾步說文鄭聲也足記曰騏驎之騏驎  
 也或作蹄從步說文鄭聲也足記曰騏驎之騏驎  
 甫苟反作餅從小缶聲也津膩滑也考聲肥也脂  
 也從瓦從并聲也津膩滑也考聲肥也脂  
 文亦肥也从尼作脛非也貯蘇貯稿也勅六反字書  
 經文從尼作脛非也貯蘇貯稿也勅六反字書

蓄唯上藏之考聲貯財也說數數雙捉反數燒煉  
文貯積也從貝宁除呂反聲數數雙捉反數燒煉  
歷殿反韻英云燦金也傷研反說文從金作鍊治  
金也從金東聲也古文作東束字從木之王匠人作  
與者也匠瑩拭上猶揀反考工記取木之玉匠人也  
非也匠瑩拭上猶揀反考工記取木之玉匠人也  
木工也從二音方從介二巧人也凡從事曰匠說文  
廣雅瑩磨也謂摩拭珠玉使發亮明也韻英摩拭  
也從玉從然省聲也耶注礼記扶淨也古今正字云從  
所以爲清潔也耶注礼記扶淨也古今正字云從  
手式聲也或作模莫蒲反鄭箋毛詩模模也或  
試變音呼瑩反作模莫蒲反鄭規形也掩取象也說  
文摸法也從填布作模莫蒲反鄭規形也掩取象也說  
木莫省聲也從填布作模莫蒲反鄭規形也掩取象也說  
糟早勞反蒼頡火燒木也廣雅糟炮也銷礦上星  
頤野王云銷猶散也說文餘傷弱反金也從金省  
聲也或作消蒼頡篇滅也考聲消釋也或作銷鐵石  
雅角乾也作下爪猛反廣雅鐵瑱也說文銷鐵石瑱  
也字書云未經火煉曰礦或作礦或作銷並通瑱

第五百八十五卷 無可音訓

第五百八十六卷

徵詰

上陟陵反鄭注周孔徵召也又云明也杜注

考聲曰責也求也又云審也諡法曰戾而不猛曰徵

從王體盈反從徵省聲也古文作款下輕吉反鄭

注尚禮詰問也從言其罪廣雅責也高梯天提反賈逵

階也考聲梯登也登且去聲可以登儵忽楚辭曰

階也說文木階也從木弟省聲也儵忽楚辭曰

往來儵忽王逸注急遽見也又云儵忽中的反丁歷

如電或作倏或從文作倏亦作倏同中的反丁歷

詩傳曰的射質也考聲曰明兒也定也

第五百八十七卷

難敵

徒的反杜注左傳云敵對也又云當也爾雅

匹也廣雅輩也敵速也從文從商省聲也

翹足

祇通反廣雅翹舉也郭璞注爾雅云翹翹懸

也古

俯峻

上坊武反鄭注孔記俯僂也顧野王曰

考聲俯小偃也

也

高豎也孔氏曰峻高也或密皆險峭也又高見

也

峯巖

上捧封反考聲山也或密皆險峭也又高見

云巖險也

毛詩傳曰

巖巖積石也吾咸反杜注左傳

# 第五百八十八卷

莖榦

上幸耕反廣雅草木本曰莖說文樹枝主也從草

不取

經中

有從干作榦或從草作榦皆非意採摘上

宰反

考聲

也又云榦或從草作榦皆非意採摘上

從手

采聲

也又云榦或從草作榦皆非意採摘上

第五百八十九卷

安忍分

鏹鐵

上畫反方言宋魏之間由謂之鏹說文兩

淫反山海經云或作鏹從金華省聲也或作鏹下天

截聲也今出太原山多鏹

虛費

財也廣雅費損

也說文費散財也

第五百九十卷

精進分

營構

古詭反玉篇合也成也考營結架也合材也

營也或單怯懼

言怯去也說文野王曰怯畏劣也方

作莽亦通怯懼

言怯去也說文野王曰怯畏劣也方

從心作怯亦作怯

同下勦遇反考聲怯懼憂也

第五百九十一卷

葵歆

畏也說文懼恐也從心瞿聲也古文作思也

葵歆

弱也下軒譌反考聲葵怨也字書葵黃弱也

葵歆



杭米 取杭反集調袖音仙稻也稻音盍聲類不黏也說文稻屬亦作梗從禾元音罔聲也經作  
稂俗 字也 耽染 當甘反考聲耽啓也耽也說文從身從

# 第五百九十二卷

被帶

說文皮短反廣雅被加也漢書具也杜曰袍也

奈反 考聲帶束也字書繫也說文紳也男予服革  
婦人 絲象繫佩之形而有巾故帶字從巾經作戴  
非經 齊何齊情曳反假借字也字書分  
義也 齊何齊情曳反假借字也字書分  
習也 言大習於事曰慣從心貫聲也左傳  
作貫 說文大從足作道同經作串俗字也  
枕反 考聲草弱兒也下而琰反薛書字要云草感  
自也 案荏苒者漸次相因經歷時日謂之荏苒程  
作母 歟然也說文有所吹起也從欠炎聲也  
俗字

# 第五百九十三卷

白鷺

音賄毛詩傳曰白鳥也爾雅白鷺春卿也方

鷺

陸機毛詩鳥獸生魚疏云白鷺大地楊州謂之白

長尺

七八尾如鷹尾家長三寸餘夏及背上長

翰毛

可長尺餘參參然郭璞曰今江東人取以爲

駿離

名之爲白鷺棲拂於白鷺池側說經池多

饒此

鳥故以爲名此池在王魔窟亦作羅考聲以

舍城

北獨關鐸迎竹林園內魔窟亦作羅考聲以

繩

正字云係取也從月音失縣反茲聲也古所繫

左傳

云拘繫也從糸音覓執聲綺謬下明赦反激

磨

水奔射也考聲也從糸音覓執聲綺謬下明赦反激

岳

反獸角也隅也正靈摧折也從手從斤聲也下紅

從刀

肉經作角亂也

大檐

耽也從手從斤聲也下紅

第五百九十四卷

猜疑

上采灾反杜注左傳云猜疑也方言猜恨也說文猜恨賤也從犬青聲也下魚期反考聲



第五百九十七卷

梯蹬

上天堤反賈逵注國語梯階也說文木階也從木弟聲也下當都反考聲蹬屨也韻英踐

也說文從足登聲也印也從足登聲也

第五百九十八卷

撮磨

上鼠持反郎枯反考聲手撮取也假借字空下墨波反考聲磨礪也研磨也說文作礪空

拳

達素反考聲云手拳也

第五百九十九卷

灰燼

上呼隈反說文云死火也从火又聲也下餘

木也說文火餘也煙焰煙也說文火氣也从火從亞

聲也或作烟古火作烟今從省或作餒火光也漢書

火微行也正體作烟今從省或作餒火光也漢書

第六百卷

作炎假  
借也  
破弊思謂之  
錢也從糸從  
仙人名也  
此無正聲

索縷

索縷作索非也下良主反南楚之人貧衣  
阿邏茶迦邏摩子外道

原隰

音習爾雅高平曰原下溼曰隰尚書大傳曰

也兇勃

上許恭反謂文擾恐人也考聲兇思也恐也又

也從人兇懼是也下蒲反禮記悖逆也說文悖亂

豢長

大豢口也偃蹇上於勉反下建蹇反案拘繫

上音俱下知立

壻界

居強反毛詩傳曰壻界也說

反囚繫人也  
衆三其界畫也  
作疆垣並通也

愛羅筏拏龍王

梵語說轉也梵

舌上聲轉無可反琴鼻聲  
大龍王名也此無正翻也

一切經音義卷第八